

DIN EN ISO 12944-4

ICS 87.020; 91.080.10

Einsprüche bis 2016-08-03
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 12944-4:1998-07**Entwurf**

**Beschichtungsstoffe –
Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme –
Teil 4: Arten von Oberflächen und Oberflächenvorbereitung
(ISO/DIS 12944-4:2016);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 12944-4:2016**

Paints and varnishes –
Corrosion protection of steel structures by protective paint systems –
Part 4: Types of surface and surface preparation (ISO/DIS 12944-4:2016);
German and English version prEN ISO 12944-4:2016

Peintures et vernis –
Anticorrosion des structures en acier par des systèmes de peinture –
Partie 4: Types de surface et de préparation de surface (ISO/DIS 12944-4:2016);
Version allemande et anglaise prEN ISO 12944-4:2016

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2016-06-03 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nab@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB), 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 57 Seiten

DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB)
DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)
DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 12944-4:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 002-00-10 AA „Korrosionsschutz von Stahlbauten“ und dessen Unterausschuss NA 002-00-10-04 UA „Oberflächenvorbereitung und -prüfung“ im DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung der prEN ISO 12944-4 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen.

ISO 1461	siehe	DIN EN ISO 1461
ISO 2063	siehe	DIN EN ISO 2063
ISO 4628-1	siehe	DIN EN ISO 4628-1
ISO 4628-2	siehe	DIN EN ISO 4628-2
ISO 4628-3	siehe	DIN EN ISO 4628-3
ISO 4628-4	siehe	DIN EN ISO 4628-4
ISO 4628-5	siehe	DIN EN ISO 4628-5
ISO 4628-6	siehe	DIN EN ISO 4628-6
ISO 8501-1	siehe	DIN EN ISO 8501-1
ISO 8501-2:1994	siehe	DIN EN ISO 8501-2:2002-03
ISO 8501-3	siehe	DIN EN ISO 8501-3
ISO 8501-4	siehe	DIN EN ISO 8501-4
ISO 8504-2	siehe	DIN EN ISO 8504-2
ISO 12944-1	siehe	DIN EN ISO 12944-1

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 12944-4:1998-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Normative Verweisungen aktualisiert;
- b) neue Definition 3.13 „Chemische Behandlung“ aufgenommen;
- c) neuen Unterabschnitt 5.6 „Oberflächen mit chemischer Behandlung“ aufgenommen;
- d) 6.1.6 „Reinigen (Behandeln) durch chemische Umwandlung“ gestrichen;
- e) 6.3 „Flammstrahlen“ gestrichen;
- f) in 6.3.4 „Wasserwaschen“ Verweisung auf ISO 8501-4 aufgenommen;
- g) neuen Unterabschnitt 6.8 „Chemische Behandlung“ aufgenommen;

- h) Unterabschnitt 7.2 zu Anforderungen an unbeschichtete Oberflächen überarbeitet;
- i) Abschnitt 9 „Bewertung der vorbereiteten Oberflächen“ überarbeitet;
- j) Abschnitt 11 „Vorbereitung von temporär oder teilweise geschützten Oberflächen vor dem Auftragen weiterer Beschichtungen“ überarbeitet;
- k) Anhang A „Norm-Vorbereitungsgrade für die primäre (umfassende) Oberflächenvorbereitung“ überarbeitet;
- l) Anhang C „Verfahren zum Entfernen von Fremdschichten und Fremdbestandteilen“ überarbeitet;
- m) Anhang D in eigenständiges Literaturverzeichnis umgewandelt und aktualisiert;
- n) Anhang E „Alphabetisches Stichwortverzeichnis von Fachbegriffen“ gestrichen;
- o) Anhang ZA „Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen“ gestrichen, diese Gegenüberstellung befindet sich nun im nationalen Vorwort;
- p) Norm redaktionell überarbeitet.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1461, *Durch Feuerverzinken auf Stahl aufgebrachte Zinküberzüge (Stückverzinken) — Anforderungen und Prüfungen*

DIN EN ISO 2063, *Thermisches Spritzen — Metallische und andere anorganische Schichten — Zink, Aluminium und ihre Legierungen*

DIN EN ISO 4628-1, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 1: Allgemeine Einführung und Bewertungssystem*

DIN EN ISO 4628-2, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 2: Bewertung des Blasengrades*

DIN EN ISO 4628-3, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 3: Bewertung des Rostgrades*

DIN EN ISO 4628-4, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 4: Bewertung des Rissgrades*